

**РОССИЯ**  
**ООО «ЭЛИНОКС»**



**МОДУЛИ ПОВОРОТНЫЕ**  
**для линии прилавков самообслуживания**

**МП-45**

**МП-90**

**модели «Аста модернизированная»**

**«ПАТША»**

**«ПРЕМЬЕР»**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ЕАС**

## ВВЕДЕНИЕ

### ВНИМАНИЕ!

Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском модулей поворотных для линии прилавков самообслуживания типа МП-45, МП-90 моделей «Аста модернизированная», «Патша», «Премьер» (далее – модули или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Модули соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-РУ.РА01.В.82280/19 от 24.10.2019 г. по 23.10.2024 г. требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования".

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 73 100 3466, действителен по 26.01.2023.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Модули поворотные предназначены для установки линии прилавков самообслуживания с поворотом на 45° или 90° (наружным поворотом или внутренним поворотом - варианты -01).

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1. Основные параметры модулей должны соответствовать значениям, указанным в таблице 1 и 2.

Таблица 1

| Наименование параметра           | Величина параметра |                  |         |                     |      |                 |        |                    |      |                 |        |                    |
|----------------------------------|--------------------|------------------|---------|---------------------|------|-----------------|--------|--------------------|------|-----------------|--------|--------------------|
|                                  | МП-                |                  |         |                     |      |                 |        |                    |      |                 |        |                    |
|                                  | 45KM               | 45KM<br>(кашир.) | 45KM-01 | 45KM-01<br>(кашир.) | 45M  | 45M<br>(кашир.) | 45M-01 | 45M-01<br>(кашир.) | 45T  | 45T<br>(кашир.) | 45T-01 | 45T-01<br>(кашир.) |
| Габаритные размеры, мм, не более |                    |                  |         |                     |      |                 |        |                    |      |                 |        |                    |
| длина;                           | 566                |                  | 784     |                     | 643  |                 | 786    |                    | 611  |                 | 788    |                    |
| длина с направляющими;           | 811                |                  | -       |                     | 806  |                 | -      |                    | 807  |                 | -      |                    |
| ширина;                          | 705                |                  | 705     |                     | 805  |                 | 795    |                    | 766  |                 | 760    |                    |
| ширина с направляющими;          | 1030               |                  | -       |                     | 1022 |                 | -      |                    | 1016 |                 | -      |                    |
| высота                           | 870                |                  | 870     |                     | 852  |                 | 852    |                    | 852  |                 | 852    |                    |
| Масса, кг, не более              | 25                 |                  | 28      |                     | 25   |                 | 33     |                    | 24   |                 | 30     |                    |

Таблица 2

| Наименование параметра           | Величина параметра |                  |         |                     |      |                 |        |                    |      |                 |        |                    |
|----------------------------------|--------------------|------------------|---------|---------------------|------|-----------------|--------|--------------------|------|-----------------|--------|--------------------|
|                                  | МП-                |                  |         |                     |      |                 |        |                    |      |                 |        |                    |
|                                  | 90KM               | 90KM<br>(кашир.) | 90KM-01 | 90KM-01<br>(кашир.) | 90M  | 90M<br>(кашир.) | 90M-01 | 90M-01<br>(кашир.) | 90T  | 90T<br>(кашир.) | 90T-01 | 90T-01<br>(кашир.) |
| Габаритные размеры, мм, не более |                    |                  |         |                     |      |                 |        |                    |      |                 |        |                    |
| длина;                           | 997                |                  | 1461    |                     | 1140 |                 | 1460   |                    | 1079 |                 | 1451   |                    |
| длина с направляющими;           | 1451               |                  | -       |                     | 1446 |                 | -      |                    | 1435 |                 | -      |                    |
| ширина;                          | 705                |                  | 705     |                     | 809  |                 | 772    |                    | 766  |                 | 744    |                    |
| ширина с направляющими;          | 1030               |                  | -       |                     | 1034 |                 | -      |                    | 1024 |                 | -      |                    |
| высота                           | 870                |                  | 870     |                     | 852  |                 | 852    |                    | 852  |                 | 852    |                    |
| Масса, кг, не более              | 33                 |                  | 44      |                     | 40   |                 | 46     |                    | 32   |                 | 45     |                    |

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

#### 3.1. Комплектность модулей приведена в таблице 3

Таблица 3

| Наименование                   | Количество, шт.       |                             |                     |                           |                     |                           |                       |                             |                     |                           |                     |                           |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|
|                                | МП-                   |                             |                     |                           |                     |                           |                       |                             |                     |                           |                     |                           |
|                                | 45KM,<br>45KM(кашир.) | 45KM-01,<br>45KM-01(кашир.) | 45M,<br>45M(кашир.) | 45M-01,<br>45M-01(кашир.) | 45T,<br>45T(кашир.) | 45T-01,<br>45T-01(кашир.) | 90KM,<br>90KM(кашир.) | 90KM-01,<br>90KM-01(кашир.) | 90M,<br>90M(кашир.) | 90M-01,<br>90M-01(кашир.) | 90T,<br>90T(кашир.) | 90T-01,<br>90T-01(кашир.) |
| Модуль поворотный              | 1                     |                             |                     |                           |                     |                           |                       |                             |                     |                           |                     |                           |
| Руководство по эксплуатации    | 1                     |                             |                     |                           |                     |                           |                       |                             |                     |                           |                     |                           |
| Пакет из полиэтиленовой пленки | 1                     |                             |                     |                           |                     |                           |                       |                             |                     |                           |                     |                           |
| Упаковка                       | 1                     |                             |                     |                           |                     |                           |                       |                             |                     |                           |                     |                           |
| Ящик для направляющих          | 1                     | -                           | 1                   | -                         | 1                   | -                         | 1                     | -                           | 1                   | -                         | 1                   | -                         |
| Направляющие                   | 1                     | -                           | 1                   | -                         | 1                   | -                         | 1                     | -                           | 1                   | -                         | 1                   | -                         |
| Опора для направляющих         | -                     | -                           | 2                   | -                         | 2                   | -                         | -                     | -                           | 3                   | -                         | 3                   | -                         |
| Проставка ЭМК70М-035           | -                     | -                           | 3                   | -                         | 3                   | -                         | -                     | -                           | 3                   | -                         | 3                   | -                         |
| Вставка ЭМК70К-025             | 3                     | -                           | -                   | -                         | -                   | -                         | 3                     | -                           | -                   | -                         | -                   | -                         |
| Вставка ЭМК70К-024             | 3                     | -                           | -                   | -                         | -                   | -                         | 3                     | -                           | -                   | -                         | -                   | -                         |
| Вставка ЭМК70К-024-01          | 3                     | -                           | -                   | -                         | -                   | -                         | 3                     | -                           | -                   | -                         | -                   | -                         |
| Болт М6х14 с прессшайбой       | 8                     |                             | -                   | -                         | -                   | -                         | 8                     |                             | -                   | -                         | -                   | -                         |
| Болт М6х20                     | 2                     | 2                           | -                   | -                         | -                   | -                         | 2                     | 2                           | -                   | -                         | -                   | -                         |
| Гайка М6                       | 2                     | 2                           | -                   | -                         | -                   | -                         | 2                     | 2                           | -                   | -                         | -                   | -                         |

#### **4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ**

Модуль состоит из основания, к которому крепятся облицовки из нержавеющей стали, (в изделиях МП-...(кашир.) и МП-...-01(кашир.) со стороны потребителя и обслуживающего персонала облицовки из текстурированного оцинкованного металла под дерево). В исполнении МП-...-01 (внутренний поворот) со стороны обслуживающего персонала находятся дверки. Сверху модуль накрывается столешницей.

На переднюю стенку устанавливается с помощью болтов направляющие для подносов (для модуля наружного поворота МП).

**ВНИМАНИЕ!** При установке направляющих для подносов на изделие отрегулировать кронштейны относительно крепежных отверстий на передней стенке.

Модуль стоит на регулируемых ножках.

При установке этого модуля поворотного в линию раздачи (Л.Р.) для облегчения выравнивания линии по передней стенке необходимо совместить по 2 отверстия  $\varnothing 7$  на боковых поверхностях основания и соединить основания соседних прилавков болтами М6х20 с гайками М6, предусмотрев зазор между основаниями (5÷6) мм.

#### **5. ПОДГОТОВКА МОДУЛЯ К РАБОТЕ**

После проверки состояния упаковки, распаковать модуль, произвести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с таблицей 3 Руководства.

Собрать модуль согласно п. 4.

Перед установкой модуля на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех металлических поверхностей.

Проверить уровнем горизонтальное положение столешницы и при необходимости с помощью ножек произвести регулировку его по высоте.

## 6. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Модуль поворотный МП-45 \_\_\_\_\_, МП-90 \_\_\_\_\_, (нужное подчеркнуть), заводской номер \_\_\_\_\_, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС», соответствует ТУ 28.99.39-027-01330768-2019 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

---

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

## 7. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Модуль поворотный МП-45 \_\_\_\_\_, МП-90 \_\_\_\_\_, (нужное подчеркнуть), подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

## 8. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Модуль поворотный МП-45 \_\_\_\_\_, МП-90 \_\_\_\_\_, (нужное подчеркнуть), упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

Упаковку произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

## 9. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации модуля - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей модуля, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда модуль вышел из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте.

Время нахождения модуля в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектный модуль.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю

модуля для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера модуля, дата изготовления и установки.

## 10. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г., Гражданским кодексом Российской Федерации (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, часть третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, часть четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»:

**Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17.**

**Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

*«Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat*

*Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии ООО «ЭЛИНОКС»:*

+7 (8352) 28-63-60

+7 (987) 739-81-08

*e-mail: [service-elinox@abat.ru](mailto:service-elinox@abat.ru)*

**ТОЛЬКО ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА,**

**ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

+7 (8352) 56-06-85

*e-mail: [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru)*

## 11. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке модуля поворотного на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части модуля поворотного по материалам, из которых они изготовлены.

**Внимание!** Конструкция модуля поворотного постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

## 12. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ

Хранение модулей должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец модуля обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный модуль следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка модуля из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных модулей по высоте в три яруса для хранения.